



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral des routes OFROU

INSTRUCTIONS

REPRÉSENTATION DE L'OFROU AU SEIN D'ORGANES NATIONAUX ET INTERNATIONAUX

Édition 2024 V10.04
ASTRA 7A001

Impressum

Auteurs

Luzia Seiler
Cuttat Sophie

OFROU N/SSI, responsable de domaine
OFROU N/SSI

Traduction

Services linguistiques OFROU la version originale en allemand fait foi

Éditeur

Office fédéral des routes OFROU
Division Réseaux routiers N
Standards et sécurité de l'infrastructure SSI
3003 Berne

Diffusion

Le présent document peut être téléchargé gratuitement sur le site www.ofrou.admin.ch.

© OFROU 2024

Reproduction à usage non commercial autorisée avec indication de la source.

Avant-propos

L'Office fédéral des routes (OFROU) délègue ses experts au sein d'organisations et d'organes nationaux et internationaux. Cette collaboration garantit un échange entre experts et permet l'élaboration de solutions communes aux problématiques actuelles. Cet échange revêt une grande importance pour l'OFROU.

Les présentes instructions précisent par quels collaborateurs l'OFROU est représenté dans les différentes organisations et quel rôle ils y jouent.

Office fédéral des routes

Jürg Röthlisberger
Directeur

Table des matières

	Impressum	2
	Avant-propos	3
1	Introduction	7
1.1	But des instructions	7
1.2	Champ d'application.....	7
1.3	Destinataires	7
1.4	Entrée en vigueur, modifications et mutations	7
2	Association suisse des professionnels de la route et des transports (VSS)	8
2.1	Représentation dans les instances dirigeantes	8
2.2	Représentation dans les commissions techniques (CT) et les commissions de normalisation et de recherche (CNR)	8
2.3	Représentation dans les pools des commissions techniques (pools CT)	10
2.4	Représentation dans les groupes techniques (GTech) et les sous-groupes techniques (SGTech).....	11
2.5	Représentation dans les groupes de travail (GTrav)	11
3	Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA).....	12
3.1	Représentation dans les organes de la SIA.....	12
4	Géotechnique Suisse.....	13
4.1	Représentation dans l'association Géotechnique Suisse	13
5	Association mondiale de la route (AIPCR)	14
5.1	Délégation suisse au sein de l'AIPCR	14
5.2	Représentation au bureau exécutif de l'AIPCR CH	14
5.3	Représentation dans les comités techniques 2020-2023	14
6	Conférence Européenne des Directeurs des Routes (CEDR)	15
6.1	Governing Board	15
6.2	Executive Board	15
6.3	Représentation dans les workshops et les groupes de travail.....	15
7	Deutschland, Österreich, Schweiz (D - A - CH)	16
8	Autres organismes internationaux.....	17
9	Rémunération	18
9.1	Jetons de présence	18
9.2	Remboursement des frais	18
9.3	Invitations	18
10	Nominations et mutations	19
10.1	Nominations	19
10.2	Mutations.....	19
	Anhang	21
	Abréviations.....	24
	Liste des modifications	25

1 Introduction

1.1 But des instructions

Les présentes instructions règlent la représentation de l'OFROU au sein des organisations et des organes nationaux et internationaux. Elles permettent également le suivi des mutations arrêtées.

1.2 Champ d'application

Les instructions contiennent la liste officielle des représentants de l'OFROU au sein des divers organes de la VSS, de la SIA, de l'AICPR et de la CEDR.

1.3 Destinataires

Les instructions s'adressent à l'ensemble des collaborateurs de l'OFROU.

1.4 Entrée en vigueur, modifications et mutations

Ce document entre en vigueur le 19.11.2007. La liste des modifications figure à la page 25.

Les mutations concernant les représentants de l'OFROU sont indiquées au chapitre 10 Nominations et mutations à la page 19.

2 Association suisse des professionnels de la route et des transports (VSS)

2.1 Représentation dans les instances dirigeantes

UO VSS	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
Comité			
Conseil consultatif			
Commission de coordination (CoCo)			
	Wieland Erwin	CD/N	Membre

2.2 Représentation dans les commissions techniques (CT) et les commissions de normalisation et de recherche (CNR)

UO VSS	Désignation	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
CT 1	Trafic - Planification de la circulation - Gestion du trafic - Télématique des transports	Pirkelbauer Sigrid	N/VIM	Membre
CT 1.1	- Demande en matière de transports - Comptage de trafic - Modèles de trafic			
CNR 1.2	- Offre de transport - Infrastructure - Planification du réseau - Évaluation	Cuche Alain	I Ouest/IP/S Ouest	Membre
CNR 1.3	- Planification - Gestion du trafic - Trafic lourd	n. d.	N/VIM	Membre
CNR 1.4	- Architecture du système - Systèmes et données	Pfammater Mario	DS/DTI	Membre
CNR 1.5	- Télématique des transports (technologie de l'information et de la communication)	Riederer Markus	N/VIM	Membre
CNR 1.6	- Mobilité			
CT 2	Étude de projets - Conception et étude de projets - Dimensionnement du point de vue de la technique de circulation - Aménagement de l'espace routier	Hirschi Bendicht Trocmé Marguerite Walter Urs	I Est/FU F3 N/SSI N/LV+IVS	Membre Membre Membre
CNR 2.1	- Conception et étude de projets - Dimensionnement relatif à la circulation - Géométrie des véhicules	Fontana Marc Stoppa Frédéric	I Ouest/FU F1/F2 I Ouest/FU F1/F2	Membre Président
CNR 2.2	- Carrefours			
CNR 2.3	- Aménagement de l'espace routier - Protection des sites	Hömke Maik	N/NP	Membre
CNR 2.4	- Mobilité douce - Traversées	Walter Urs	N/LV+IVS	Président
CNR 2.5	- Sécurité passive - Éclairage - Surveillance	Gammeter Christian	N/SSI	Membre

UO VSS	Désignation	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
	- Équipements de tunnels			
CNR 2.6	- Espaces verts - Faune et flore	Trocmé Marguerite	N/SSI	Présidente Membre
CNR 2.7	- Évacuation des eaux - Protection des eaux	Okopnik Françoise	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 2.8	- Protection contre le bruit	Macheret Martine	N/SSI	Membre
CNR 2.9	- Etude de projets et sécurité			
CNR 2.10	- Descriptif des prestations - CAN			
CNR 2.11	- Bases concernant les marchés publics et les contrats	Eymann Anne-Sophie Stihl Kirk	DG/RDL I Est/FU F4/F5	Membre Membre
CNR 2.12	- Elaboration des projets			
CT 3	Matériaux de construction • Matériaux de sol • Matériaux de construction • Essais de matériaux	Traber Fabian	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.1	- Granulat minéral	Traber Fabian	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.2	- Études géotechniques			
CNR 3.3	- Liants, bitumes	Traber Fabian	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.4	- Essai d'enrobés bitumineux			
CNR 3.5	- Méthodes et technique de mesure, caractéristiques des chaussées	Linder Laurent	I Ouest/B	Membre
CNR 3.6	- Chaussées en béton - Joints - Pavages	Traber Fabien	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.7	- Géosynthétiques	Fonyo Balazs	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.8	- Couches non liées et stabilisées	Traber Fabian	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.9	- Couches bitumineuses	Traber Fabian	I Est/FU F4/F5	Membre
CNR 3.10	- Systèmes d'étanchéité	Waeber Jean-Marc	I Ouest/FU F1/F2	Membre
CT 4	Technique de construction et géotechnique • Technique de construction et géotechnique • Entretien des routes • Gestion de la construction	Seiler Luzia	N/SSI	Membre
CNR 4.1	- Dimensionnement : chaussée, fondation et terrassement	Traber Fabian	I Ouest/FU F1/F2	Membre
CNR 4.2	- Géotechnique - Dimensionnements géotechniques - Constructions avec géosynthétiques	Rust Susanne	N/SSI	Membre
CNR 4.3	- Gestion de l'entretien du système global	Demory Charles-Henri	N/SSI	Membre
CNR 4.4	- Gestion de l'entretien des systèmes partiels (chaussées)			
CNR 4.5	- Gestion de l'entretien dans les zones habitées			
CNR 4.6	- Systèmes d'information (entretien)	Cerf Yan	DS/LMBS	Membre
CNR 4.7	- Gestion de la construction - Planification - Construction sans interruption du trafic		I Est/F3	Membre
CNR 4.8	- Dangers naturels pour les ouvrages	Philippe Arnold	I Est/FU	Membre
CNR 4.9	- Gestion de l'entretien de système partiel (ouvrages d'art)	Käser Martin	I Est/FU F4/F5	Membre

UO VSS	Désignation	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
CT 5	Exploitation • Systèmes de régulation du trafic • Sécurité routière • Entretien d'exploitation et énergie	Julià Pablo	I Ouest/B	Membre
CNR 5.1	- Systèmes de régulation et de gestion du trafic - Feux de circulation	Bartsch Markus	N/VIM	Membre
CNR 5.2	- Signaux, marquage, dispositifs de balisage - Signalisation temporaire	Bischoff Ivo	V/VV	Membre
CNR 5.3	- Sécurité routière	Gogniat Bernard Kamenik Christian	N/SSI V/Analyses	Membre Président Membre
CNR 5.4	- Entretien d'exploitation	Waser Jörg	I Ouest/B	Membre
CNR 5.5	- Énergie, bilan écologique	Hofstetter Simon	I Ouest/IP/S	Membre
CNR 5.6	- Impact climatique	Cuche Alain	I Ouest/IP/S	Président
CT 6	Trafic d'agglomération et trafic urbain, TP • Trafic d'agglomération et trafic urbain • Intermodalité • Transports publics routiers • Trafic combiné et de marchandises	Urwyler Martin	N/LV	Membre
CNR 6.1	- Espaces de circulation urbains - Stationnement - Mobilité douce (routes urbaines)	Fehlberg Hauke	N/LV+SuF	Membre
CNR 6.2	- Exploitation des transports publics routiers			
CNR 6.3	- Installations des transports publics destinées au public			
CNR 6.4	- Installations du trafic marchandises et intermodalité			
CNR 6.5	- Interfaces RTE			

2.3 Représentation dans les pools des commissions techniques (pools CT)

UO VSS	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
1.0 Pool CT 1 (Trafic)			
2.0 Pool CT 2 (Étude de projet)			
	Gorgé Vincent	I Ouest/F1	Membre
	Hirschi Bendicht	I Est/FU F3	Membre
	Hofer Günter	I Est/FU F3	Membre
	Meyer Matthias	I Ouest/FU F1/F2	Membre
	Schnüriger René	I Est/F3	Membre
3.0 Pool CT 3 (Matériaux de construction)			
	Meyer Matthias	I Ouest/FU F1/F2	Membre
	Reber Bruno	I Est/FU F4/F5	Membre

UO VSS	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
4.0 Pool CT 4 (Technique de construction et géotechnique)			
	Caron Renaud	I Est/FU F3	Membre
	Folly Matthias	I Est/FU F3	Membre
	Koch Franz	I Est/F3	Membre
5.0 Pool CT 5 (Exploitation)			
	Aeschlimann Beat	I Ouest/B	Membre
	Etter Heinz	I Est/FU F3	Membre
	Wyss Martin	I Ouest/B	Membre
6.0 Pool CT 6 (Trafic d'agglomération et trafic urbain, TP)			
	Haltiner Stephan	V/VR	Membre

2.4 Représentation dans les groupes techniques (GTech) et les sous-groupes techniques (SGTech)

UO VSS	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
GTech Contrats/organisation	Ozimek Joanna	DG/RDL	Membre
SGTech Descriptif des prestations, CAN			
SGTech Élaboration des projets			
GTech Formation et formation continue			
SGTech Forum Haute école			
SGTech Journées techniques			
SGTech Événements			
GTech Terminologie			

2.5 Représentation dans les groupes de travail (GTrav)

UO VSS	Désignation	Représentant(e) de l'OFROU	UO OFROU	Remarque
CT 3	Matériaux de construction			
	GTrav Ponts en bois	Waeber Jean-Marc	I Ouest/FU F1/F2	Membre
CT 5	Exploitation			
CNR 5.2	GTrav Marques particulières	Haltiner Stefan	V/VR	Membre
	GTrav Signaux routiers	Etter Heinz	I Est/FU F3	Membre

3 Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA)

3.1 Représentation dans les organes de la SIA

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Organe SIA	Remarque
Arnold Philippe	I-O/FU	NK SIA 106	Membre
Biaggio Guido	I-O/AC	SIA 118 Conditions générales pour l'exécution des travaux de construction	Membre
Cuennet Stéphane	I-O/FU F1/F2	SIA 262 Construction en béton	Membre
		NK SIA 260 Bases pour l'élaboration des projets de structures porteuses	Membre
Eisenlohr Markus	I-O/FU F4/F5	AGr Rev. SIA 197/2 Projektierung Strassentunnel	Membre
Folly Matthias	I-O/FU	NK SIA 112 Leistungsmodell – Modell Bauplanung	Membre
Gammeter Christian	N/SSI	Commission de suivi des normes relatives aux tunnels	Membre
		AGr Rev. SIA 197/2 Projektierung Strassentunnel	Membre
Hug Roland	F4/PM	SIA 198 – Constructions souterraines, exécution	Membre
Kocherhans Richard	F3/FC	Groupe spécialisé pour les travaux souterrains (GTS)	Membre du comité
		SIA 101 Ordnung für die Leistung der Bauherren	Membre
		Projet du comité directeur SIA concernant la révision RPH	Membre
Noger Otto	F4/FC	SIA 103 – Commission für die Honorare der Bauingenieure	Membre
Papastergiou Dimitrios	N/SSI	KTN Commission des normes de structures porteuses	Membre
		LA NDP Direction de projets Paramètres à déterminer nationalement pour les Eurocodes	Membre
		LA EC2G Direction de projets Élaboration des Eurocodes de 2 ^e génération	Membre
		SIA SGEB Société Suisse du Génie Parasismique et de la Dynamique des Structures	Membre
		SIA 261 Structures porteuses	Membre
Rossi Francesco	F5/EP	Traductions SIA 260 / SIA 262 / SIA 267 / SIA 269 / SIA 269/7 Collaboration à SIA-form	Membre
Thalmann Carmen	S+F/IC NS	NK SIA SN 506 512:2025 Code des coûts de construction Génie civil eCCC-GC	Membre
Waldis Walter	N/SSI	Fiche technique Méthode pour la détermination de la teneur critique en chlorures on actuelle structures en béton armé	Membre

4 Géotechnique Suisse

4.1 Représentation dans l'association Géotechnique Suisse

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Organe	Remarque
Balbi Gianpiero	I-Ouest/FU F1/F2	Comité Géotechnique Suisse	Vice-président
Fonyo Balasz	I-Est/FU F4/F5		Membre

5 Association mondiale de la route (AIPCR)

5.1 Délégation suisse au sein de l'AIPCR

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Organe	Remarque
Röthlisberger Jürg	Dir. OFROU	Assemblée générale	1 ^{er} délégué
Wieland Erwin	CD/N	Assemblée générale	2 ^e délégué
Heller Andy*	Prés. AIPCR CH	Assemblée générale	3 ^e délégué
Stoffel Philipp*	Vice-prés. AIPCR CH	Assemblée générale	4 ^e délégué

*représentant externe = également indiqué par souci d'exhaustivité

5.2 Représentation au bureau exécutif de l'AIPCR CH

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Organe	Remarque
Wieland Erwin	CD/N	Bureau exécutif AIPCR CH	Membre

5.3 Représentation dans les comités techniques 2020-2023

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Comité	Remarque
Bapst Philippe	V/ISA	CT 3.1 Sécurité routière	Membre
Bartsch Markus	N/VIM	CT 2.4 Exploitation du réseau routier / Systèmes de transport intelligents	Mitglied
Buchheister Juliane Roduit Irène	N/SSI I-West/IP-S	CT 4.5 Décarbonation de la construction et de l'entretien des routes	Mitglied
Demory Charles-Henri	N/SSI	CT 3.3 Gestion du patrimoine routier	Mitglied
Gerhardt Birgit	V/ISA	CT 3.1 Sécurité routière	Membre
Gammeter Christian	N/SSI	CT 4.4 Tunnels	Membre
Hömke Maik	N/NP	CT 2.1 Mobilité en milieu urbain	Membre
Julià Pablo	I-W/B	CT 3.2 Viabilité hivernale	Membre correspondant
Maltese Paolo	N/VIM	CT 2.5 Infrastructures routières pour la mobilité connectée et automatisée	
Papastergiou Dimitrios	N/SSI	CT 4.2	Membre
Spasojevic Ana	I-O/FU/F1-F2	Ponts	Membre
Pirkelbauer-Sigrid	N/VIM	CT 2.4 Exploitation du réseau routier / Systèmes de transport intelligents	Membre
Seiler Luzia	N/SSI	CT 3.3 Gestion du patrimoine routier	Membre

6 Conférence Européenne des Directeurs des Routes (CEDR)

6.1 Governing Board

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Board	Remarque
Röthlisberger Jürg	Dir. OFROU	Governing Board	Membre

6.2 Executive Board

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Board	Remarque
-----------------------------	----------	-------	----------

6.3 Représentation dans les workshops et les groupes de travail

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Workshop / Working group	Remarque
Cerf Yan	DG/LMBS	FA 3 – Safety, Operations, Mobility and Performance WG Performance (incl. Customer „satisfaction“)	Membre
Dreier Jörg	N/VMZ	FA 5 – Regulations and harmonization WG Service Standards for the road user	Membre
Kästli Raphael	N/STF	FA1 Digitalisation and Innovation WG Innovation and Research	Membre
Nager Benno	N/VIM	FA 1 – Digitalisation and innovation Workgroup Connected and Automated Driving	Membre
Scarcia Valentino	N/VIM	FA 1 – Digitalisation and innovation WS Open data	Membre
Trocmé Marguerite	N/SSI	FA 2 – Environment and resilience WG Environment (incl. procedures, EIA, energy and climate change)	Membre

7 Deutschland, Österreich, Schweiz (D - A- CH)

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Groupe de travail	Remarque
Balbi Gianpiero	I/FU	D-S-Ö Erfahrungsaustausch Tunnel	Membre
Crausaz Bernard	DS/UARS	D-S-Ö Erfahrungsaustausch Tunnel	Membre
Dreier Jörg	N-VMZ	Länderübergreifende Initiative für strategische Anwendungen im Verkehrsmanagement auf Verkehrskorridoren (LISA)	Membre
Gammeter Christian	N/SSI	D-S-Ö Erfahrungsaustausch Tunnel	Membre
		D-A-CH Koordination Strassenforschung	
Ozimek Joanna	DG/RDL	Juristen D-A-CH - juristischer Austausch der Betreiber und Eigentümer der Hochleistungsstrassen	Membre
Seiler Luzia	N/SSI	D-A-CH Erhaltungsmanagement	Membre

8 Autres organismes internationaux

Représentant(e)s de l'OFROU	UO OFROU	Groupe de travail	Remarque
Biaggio Guido	I-O	Gemischte Kommission Deutschland-Schweiz für grenzüberschreitende Strassenfragen	Membre
Dreier Jörg	N-VMZ	Across the Alps	Membre
Fässler Matthias	DG-PWI	Gemischte Kommission Deutschland-Schweiz für grenzüberschreitende Strassenfragen	Membre
Siegrist Silvio	N-VMZ	Trinationales Meldeschema D-F-CH	Membre
Walter Urs	N/LV+IVS	PEP Partnership on Cycling	Membre
Folly Matthias	I Est/FU F3	International Tunnelling and Underground Space Association ITA – Groupe de travail 22 Information Modelling in Tunneling	Membre

9 Rémunération

9.1 Jetons de présence

En principe, les représentants de l'OFROU au sein d'organisations et d'organes nationaux et internationaux ne sont pas autorisés à accepter les jetons de présence. La direction peut prévoir des exceptions.

9.2 Remboursement des frais

Les collaborateurs de l'OFROU peuvent demander l'indemnisation de leurs frais de déplacement et de restauration conformément au Règlement de l'office concernant le remboursement des frais occasionnés par des voyages de service ([Spesenreglement rev. 20131127_d](#)).

9.3 Invitations

Les représentants de l'OFROU au sein d'organisations et d'organes nationaux et internationaux peuvent accepter des invitations (à un repas, par ex.) en se conformant aux prescriptions du guide contre la corruption ([Leitfaden Korruptionsbekämpfung](#)).

10 Nominations et mutations

10.1 Nominations

VSS

Le directeur de l'OFROU nomme les représentants dans les instances dirigeantes.

La direction de l'OFROU nomme les représentants de l'office dans les commissions et les groupes techniques, sur proposition de N-SSI.

Sur proposition des représentants siégeant dans les commissions techniques et d'entente avec les équipes de processus correspondantes, N-SSI désigne les représentants de l'OFROU dans les :

- commissions de normalisation et de recherche,
- pools des commissions techniques,
- sous-groupes techniques,
- groupes de travail.

SIA

Le directeur de l'OFROU nomme les représentants dans les instances dirigeantes. Les autres représentations sont coordonnées par N-SSI. Ce dernier nomme et confirme les représentants d'entente avec les chefs de division concernés.

AIPCR

La direction de l'OFROU nomme les représentants pour la durée d'une législature (selon le programme de travail de l'AIPCR, en règle générale 4 ans).

CEDR

La direction de l'OFROU nomme les représentants pour la durée d'une législature (selon le programme de travail de la CEDR, en règle générale 4 ans).

10.2 Mutations

Seules les mutations de l'année en cours et de l'année précédente sont indiquées.

VSS

Date	UO VSS	Démissions	Entrées en fonction
23.01.2023	CNR 2.8		Macheret Martine
13.10.2023	CNR 3.6	Meyer Matthias	
13.10.2023	CNR 3.6		Traber Fabian
18.01.2024	CNR 3.3		Traber Fabian
04.04.2024	CNR 2.6	Trocmé Marguerite - Präsidentin	
04.04.2024	CNR 2.6		Trocmé Marguerite - Mitglied
25.04.2024	CNR 6.1	Fehlberg Hauke	
25.04.2024	CNR 6.1		Hoenke Markus
26.06.2024	CNR 5.3	Gogniat Bernard - Präsident	
26.06.2024	CNR 5.3		Gogniat Bernard - Mitglied
30.06.2024	CNR 5.5		Hoffsteter Simon

SIA

Date	Organe	Démissions	Entrées en fonction
28.03.2023	NK SIA 267		Rossi Federico

Géotechnique suisse

Date	Organe	Démissions	Entrées en fonction
------	--------	------------	---------------------

AIPCR

Date	Organe	Démissions	Entrées en fonction
14.03.2024	CT 2.4	Pirkelbauer Sigrid	
14.03.2024	CT 2.4		Bartsch Markus
20.06.2024	CT 3.3	Seiler Luzia	
20.06.2024	CT 3.3		Demory Charles-Henri
20.06.2024	CT 4.5		Buchheister Juliane
20.06.2024	CT 4.5		Roduit Irène
20.06.2024	CT 2.5		Maltese Paolo
20.06.2024	CT 3.1	Bapst Philippe	
20.06.2024	CT 3.1		Gerhardt Birgit

DACH

Datum	Gremium	Austritte	Eintritte
-------	---------	-----------	-----------

CEDR

Date	Organe	Démissions	Entrées en fonction
------	--------	------------	---------------------

Weitere internationale Gremien

Datum	Gremium	Austritte	Eintritte
06.06.2023	International Tunnelling and Underground Space Association ITA – Groupe de travail 22 Information Modelling in Tunneling		Folly Matthias

Anhang

I	Représentations OFROU	23
---	-----------------------------	----

I Représentations OFROU

Ensemble des représentations actuelles de l'OFROU

Représentation	Division	Représentant(e)	Affiliation	Membre individuel
PIARC – World Road Association	Direktion	Röthlisberger Jürg	●	
Avenir Mobilité / Zukunft Mobilität	Direktion	Röthlisberger Jürg	●	
CEDR Conférence Européenne des Directeurs des Routes	Direktion	Röthlisberger Jürg	●	
CIECA aisbl	Direktion	Röthlisberger Jürg	●	
SMG Schweizerische Management Gesellschaft	Direktion	Röthlisberger Jürg		●
SVIR Schweizerischer Verband für Interne Revision	IR	alle MA IR, Rur, Zir	●	
EXPERT Suisse vormalis Treuhand-Kammer	IR	Aeschlimann Stephan		●
ISACA Berufsverband Informatik Revisoren	IR	Aeschlimann Stephan		●
ACFE 2021 (Association of Certified Fraud Examiners und Erneuerung CFE-Zertifizierung)	IR	Marasco Lisa		●
ERTICO - ITS Europe (ab 2021 ohne TISA)	N	Wieland Erwin		●
Gesellschaft für Ingenieurbaukunst, ETHZ	N	Seiler Luzia	●	
SGK Schweizerische Gesellschaft für Korrosionsschutz	N	Gammeter Christian	●	
ERTICO - ITS Europe (ab 2021 ohne TISA)	N	Riederer Markus	●	
its-ch intelligent transport systems switzerland	N	Wieland Erwin	●	
TISA ASBL	N	Scarcia Valentino	●	
IABSE-AIPC-IVBH Internat. Vereinigung für Brückenbau und Hochbau	N	Papastergiou Dimitrios		●
IAöB Interessengemeinschaft eidg. Abschlüss öffentliche Beschaffung	DG	Vivian Welten	●	
Bauen digital Schweiz	I-Ost	Biaggio Guido	●	
NEROS Netzwerk mineralische Rohstoffe Schweiz	I-Ost	Biaggio Guido	●	
NNBS Netzwerk Nachhaltiges Bauen Schweiz	I-Ost	Biaggio Guido	●	
GS Geotechnik Schweiz	I-Ost	Fonyo Balazs	●	
SVG Schweizerischer Verband für Geokunststoffe	I-Ost	Fonyo Balazs	●	
VSR Schweizerischer Verkehrssicherheitsrat	V	Thomas Spillmann	●	
SNV Schweizerische Normen-Vereinigung	V	Ouertani Maja	●	
CORTE - Confederation of Organisations in Road Transport Enforcement	V	Pillonel Yves	●	
EReg - Association of European Vehicle and Driver Registration Authorities	V	Bächler Beat	●	
EUCARIS - European Car and Driving License Information System	V	Bächler Beat	●	
ROADPOL European Roads Policing Network (alt TISPOL)	V	Küry Raphael	●	
Verein cardossier	V	Zemp Daniel	●	
OECD / IRTAD International Road Traffic and Accident Database	V	Oberauner Iris	●	

Abréviations

Abréviation	Signification
AIPCR	Association mondiale de la route
B	domaine Exploitation
CD	chef de division
CEDR	Conférence Européenne des Directeurs des Routes
CNR	commission de normalisation et de recherche
CoCo	Commission de coordination
CT	Comité technique
CT	commission technique
DETEC	Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication
DG	division Affaires de la direction
Dir.	directeur
F1	Filiale d'Estavayer-le-Lac
F2	Filiale de Thoune
F3	Filiale de Zofingue
F4	Filiale de Winterthour
F5	Filiale de Bellinzone
FU	domaine Soutien technique
GT	groupe de travail
GTech	groupe technique
I Est	division Infrastructure Est
I Ouest	division Infrastructure Ouest
IC NS	domaine Controlling des investissements des routes nationales
IP/S	domaine Planification des investissements / État-major
ISA	domaine Systèmes d'information et analyses
IT ASTRA	domaine Informatique OFROU
LV+IVS	domaine Mobilité douce et voies de communication historiques
M	domaine Mobilité
N	division Réseaux routiers
n. d.	non désigné
NP	domaine Planification des réseaux
OFROU	Office fédéral des routes
RDL	domaine Service juridique et acquisition de terrain
RPT	réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons
S	domaine État-major
SF	division Gestion et finances
SGTech	sous-groupe technique
SIA	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	norme suisse
SSI	domaine Standards et sécurité de l'infrastructure
ST	domaine Technique des routes
UO	unité d'organisation
V	division Circulation routière
VIM	domaine Gestion du trafic et des innovations
VR	domaine Règles de la circulation
VSS	Association suisse des professionnels de la route et des transports

Liste des modifications

Édition	Version	Date	Modifications
2024	10.04	16.09.2024	Diverses mutations.
2023	10.03	14.11.2023	Diverses mutations
2023	10.02	11.01.2023	Ajout Annexe I.
2022	10.01	22.09.2022	Diverses mutations.
2022	10.00	17.01.2022	Révision complète des instructions ; intégration des représentants de l'OFROU au sein du DACH et dans d'autres organismes internationaux soumise à la direction pour approbation.
2018	9.08	15.11.2021	Adaptation titre du chapitre 5.3.
2018	9.07	01.10.2021	Diverses mutations.
2018	9.06	01.05.2021	Diverses mutations.
2018	9.05	30.09.2020	Diverses mutations.
2018	9.04	31.03.2020	Diverses mutations.
2018	9.03	12.09.2019	Diverses mutations. Ajout représentation Géotechnique Suisse.
2018	9.02	22.03.2019	Diverses mutations.
2018	9.01	09.08.2018	Diverses mutations.
2018	9.00	29.05.2018	Révision complète des instructions ; approbation de l'intégration des représentants de l'OFROU au sein de la SIA, de l'AIPCR et de la CEDR.
2017	8.20	04.09.2017	Révision complète des instructions ; intégration des représentants de l'OFROU au sein de la SIA, de l'AIPCR et de la CEDR soumise à la direction pour approbation.
2016	8.10	03.03.2016	Mutations : six départs, une entrée en fonction.
2015	8.00	01.11.2015	Adaptations à la suite de la réorganisation des UO de l'OFROU.
2015	7.20	01.07.2015	Adaptations du chap. 8.1 ; Adaptations formelles. Mutation.
2015	7.10	26.05.2015	Mutations : deux départs, deux entrées en fonction.
2015	7.00	30.03.2015	Nouvelle organisation de la VSS.
2014	6.00	12.03.2014	Mutation.
2013	5.00	04.07.2013	Mutation.
2012	4.40	21.11.2012	Mutation.
2012	4.30	26.04.2012	Mutation.
2012	4.22	23.02.2012	Adaptations formelles.
2012	4.21	30.01.2012	Mutation.
2011	4.11	20.10.2011	Nominations et mutations ; adaptations de titres.
2011	4.01	10.05.2011	Adaptations formelles.
2011	4.00	01.03.2011	Nominations et mutations ; adaptations de titres ; adaptations des groupes techniques et des groupes de travail; publication dans Internet de l'édition 2011.
2010	3.11	08.12.2010	Adaptations formelles.
2010	3.10	10.11.2010	Mutations : un départ, une entrée en fonction ; adaptation de la désignation des UO.
2010	3.01	07.12.2010	Adaptations formelles et publication dans Internet de l'édition 2010.
2010	3.00	15.06.2010	Mutations ; adaptation de la CT et de la commission d'experts 7 ; adaptation des désignations des CT et des commissions d'experts ; approbation par la direction de l'OFROU.
2008	2.12	29.08.2008	Mutations : une entrée en fonction.
2008	2.11	25.08.2008	Mutations : une démission, une entrée en fonction.
2008	2.10	04.08.2008	Texte du chap. 5 ; mutations : une démission.

2008	2.00	31.08.2008	Nouveau projet de document ; nouveaux chapitres « Avant-propos », « 1. Introduction » et « 5. Démissions et entrées en fonction » ; mutations : deux démissions, trois entrées en fonction. Approbation par la direction de l'OFROU.
2007	1.30	20.03.2008	Ajout du représentant issu de la division DG.
2007	1.20	05.03.2008	Ajout du représentant de la division Infrastructure routière ; nouveau chapitre « Abréviations ».
2007	1.00	19.11.2007	Approbation par la direction de l'OFROU.

